



Les Arts du Maurier Ltée



théâtre du nouveau monde

LE TEMPS ET LA CHAMBRE

de BOTHO STRAUSS

Texte français de MICHEL VINAVER
Mise en lecture de LORRAINE PINTAL

Distribution

MARKITA BOIES MARIE STEUBER

DANIEL DÔ LE PARFAIT INCONNU
le graphiste
le deuxième homme

RENÉ GAGNON JULIUS

DAVID LA HAYE OLAF

NORMAND LÉVESQUE FRANK ARNOLD
le premier homme

NATHALIE MALLETTE LA FEMME SOMMEIL
la chef de service
la colonne

PATRICIA NOLIN L'IMPATIENTE
la collègue

ROBERT J.A. PAQUETTE L'HOMME EN MANTEAU D'HIVER
le client
le troisième homme
Rudolf

LORRAINE PINTAL LA NARRATRICE

GÉRARD POIRIER L'HOMME SANS MONTRE
Ansgar

Équipe de scène

Chef machiniste	Pierre Lemieux	Les techniciens de scène et les habilleuses du TNM sont respectivement membres des sections locales 56 et 863 de l'Alliance Internationale des Employés de Scène et de Théâtre (I.A.T.S.E.), affiliées à la Fédération des Travailleurs du Québec.
Chef électricien	Marc Raymond	
Chef sonorisateur	Robert Zakrzewski	
Chef accessoiriste	Sylvain Tremblay	
Chef habilleuse	Denise Lessard	

Cette lecture publique est rendue possible grâce au soutien financier de

Les Arts du Maurier Ltée.

BOTHO STRAUSS

Né à Naumburg en 1944, cet auteur dramatique allemand a fait du théâtre le miroir de la confusion des gestes et des sentiments de l'homme moderne. L'enfermement et la solitude sont les leitmotifs de toutes ses oeuvres. Il exprime inlassablement ce malaise dans ses pièces, ses nouvelles et ses romans. Sa première pièce, *les Hypochondriaques* (1972) est incomprise du public, mais en 1975, il s'impose avec d'étonnantes fresques sur l'isolement et l'incommunicabilité.

Son théâtre est inséparable du contexte de l'Allemagne de la fin des années soixante. L'échec du mouvement étudiant a engendré chez Fassbinder un sentiment de révolte et chez Strauss, une indicible tristesse. Le nouveau réalisme qu'il préconise doit conduire de l'intérieur vers l'extérieur, intégrer l'irrationnel, le quotidien et le trivial. La rupture sentimentale, l'abandon sont utilisés comme métaphore de la solitude collective. Sa langue, d'une étonnante beauté, est l'expression d'un nouveau romantisme moderne, celui de la désillusion.

Tiré du Dictionnaire Encyclopédique du Théâtre.

ÉQUIPE DU TNM

Directrice générale et artistique **Lorraine Pintal**
Directrice administrative **Stéphane Leclerc**
Directeur de production **Michel Proulx**
Directeur du marketing **Jean-Léon Rondeau**
Contrôleuse **Monique Besner**
Communications et publicité **Loui Mauffette**
Adjoint marketing-communications **Sylvain Legris**
Directeur technique **Benoit Mathieu**
Adjointe à la production **France Ouellet**
Secrétaire de direction **Micheline Gingras**
Gérant du théâtre **Daniel Asselin**
Assistante-gérante **Lucie Lacoursière**
Archiviste-réceptionniste **Christian Beaulieu**
Chef de l'atelier de costumes **Michel Proulx**
Abonnement **Claudette Lamoureux**
Vente de groupe **Christine O'Doherty, Céline Thivierge**

Billetterie **Pierre Drolet, France Fournier, Louise-Hélène Lacasse, Patrick Lamontagne, Ginette Mann**

Accueil **Chantal Besner, Normand Bréard, Roland Bréard, Éline Désorcy, Maryse Éthier, Véronica Gill, Judith Gougeon, Martine Jacques, Chantal Laplante, Jacques Leblanc, Yves Lemelin, Diane Lequy, Martine Lévesque, Isabelle Malboeuf, Marie-Claude Nantel, Sylvain Noël, Maryse Pothier, Virginie Rouyère, Philippe St-Onge, Éric Sauriol**

Surintendant du théâtre **Paul Brossard**
Concierges **Sébastien Bougie, Alain Lévesque, Daniel St-Jean**

Le Théâtre du Nouveau Monde est membre de Théâtres Associés Inc. (TAI)



Les Arts
du Maurier Ltée

Des subventions accordées à des centaines de groupes artistiques de diverses disciplines – musique, théâtre, danse, littérature et festivals de toutes sortes – ont facilité la réalisation de milliers de spectacles sur les scènes canadiennes. Présentées sur des plateaux modestes ou imposants, parfois en plein air, dans des petites localités comme dans de grandes villes, ces productions, souvent remarquables, ont pu être réalisées grâce à un travail acharné, à un engagement et une détermination inébranlables et grâce aussi à l'aide apportée par Les Arts du Maurier Ltée.

Depuis leurs débuts, en 1971, Les Arts du Maurier Ltée ont versé environ 30 millions de dollars au monde artistique canadien sous forme de subventions directes et d'appui promotionnel, permettant ainsi d'offrir aux amis des arts une abondance de présentations. Les Arts du Maurier Ltée sont heureux d'inviter tous les Canadiens à explorer et à découvrir la richesse de notre patrimoine culturel et sont ravis d'être associés à cette remarquable production.

Les demandes de subventions sont examinées par un conseil de huit membres qui accorde des fonds pour les idées de programmation soumises, selon leur caractère novateur. Les membres du conseil sont : l'honorable Pauline McGibbon, C.C., présidente honoraire, M. Wilmat Tennyson, président du Conseil, M. Cliff Minshall, président, ainsi que M. Fred Davis, Mmes Roberta Beiser, Marie Lambert et Marg Southern, administrateurs. Madame Carol Hinks est directrice exécutive.

C'est un honneur pour Les Arts du Maurier Ltée d'offrir à des canadiens de talent l'occasion de développer leurs dons et d'en faire profiter leurs compatriotes reconnaissants, de toutes provenances et de tous âges, d'un océan à l'autre.

Les Arts du Maurier Ltée
3810, rue Saint-Antoine
Montréal (Québec)
H4C 1B5





Les Arts du Maurier Ltée



PAO TWH 1977.00.00X